

## Karaloukta nütüma SANTIAGO

<sup>1</sup> Tayakai Santiago, wane suwala'ata tanülia Jacobo. Taya chi nüchepchiakai Maleiwa otta chi Senyotkai Jesucristo. Tashajün joolu'u jümüin jiakana anoujashiikana nünain Cristo walakatakana sainküin mmakat süpüshua sa'akajee tü poloosükot piammüin e'irukuu, na nuu'uliwo'ukana Israel.

*Jamüinjatü wakuappa su'unnaa tü müliaa we'rüinjatkat*

<sup>2</sup> Tawalayuwaa, müleka ji'rüle müliaa sütümajee kasa wainma, anakaja müleka talatüle jaa'in su'unnaa tia. <sup>3</sup> Antüsü tü müliaakat jünainmüin süpüla jütüjaanünjanain aa'u sütüma wayuu sünain lotüin jia sünain anoujaan nünain Jesucristo. Müleka jülatirüle tia müliaakat sünain jüchecherüin jaa'in sünain anoujaan, katsüinjeerü ma'i jaa'in süchikijee. <sup>4</sup> Je müleka katsüinre jaa'in, nnojoleena jia jo'uweein aa'in sünain anoujaan. Laälaweerü jaa'in.

<sup>5</sup> Je müleka eere ja'aka eekai che'ojaain nümüin kekinjachin nia wanaa sümaa süntüin tü müliaakat nünainmüin, anakaja müleka nüchuntüle nümüin Maleiwa soo'opünaa tia. Naapeerü nümüin, nnojoleerü na'alijirüin shia nuulia, süka naapeein ma'i shia. Nnojoleechi niyoujain nia sünainjee achuntaa. <sup>6</sup> Otta wanaa sümaa nüchuntüin, anakaja nünoujale süka

süpüşhua naa'in sünain naapeerüin Maleiwa nünüiki je sünain naapeerüin nümüin tü nüchuntakat aa'u. Müleka matsüinre naa'in sünain anoujaa wanaa sümaa nüchuntüin, meechi aka nia saa'in sukuaippa süshi palaa sünain nnojolüin jimatüin. <sup>7-8</sup> Mayaasüje saapüneerüin nümüin nütüma Maleiwa tü nüchuntakat, saa'in nümüin, nnojoleerü aapünüin nümüin süka keiwa'alain naa'in chi wayukai je süka jo'uweein naa'in sünain süpüşhua tü naa'inrakat.

<sup>9</sup> Je wane juwala eekai mojuin, anakaja müleka talatüle naa'in süka nüpüshin nia Maleiwa. <sup>10-11</sup> Aka'aya chi juwala eekai washirüin, anakaja müleka talatüle naa'in süka nia'inya wane nüpüshin chi Maleiwakai. Otta nnojoishi nüpüshin sünainjee tü nuwashirüinkat, shia sünainjee tü nünoulakat. Anakaja müleka nnojorule motüin naa'in chi washitkai sünain saja'lajaweerüin tü nuwashirüinkat so'uweena wane ka'i. Maa aka sujutuuin süsii wunu'u ja'ipa ka'i, akaweeria tü nuwashirüinkat sünain saja'lajaain maalü.

<sup>12</sup> Tamüshii paala jia tachikua: Chi eekai nülatirüin tü müliaakat sümaa nüchecherüin naa'in, alana'aleejeechia sünain talataa aa'in. Je chi Maleiwakai, nuwalaajeechi nia süka pansaain nünüiki paala sünain naapeerüin wane kataa o'u namüin napüşhua na eekai alin apüla nia.

<sup>13</sup> Chi wayuu eekai naa'inreein kasa mojusü, nnojotsü anain müleka "Nia Maleiwa kaain-jalaka atüma taya" nümüle. Watüjaa aa'uchi

chi Maleiwakai sünain nnojolin kaainjaleein je sünain nnojolüin naa'inrereein wayuu kasa mojusü. <sup>14</sup> ¿Kasa kaainjaleeka atüma wane wayuu? Kaainjaleeshi nia süka noonooin sumaa tü kasa mojusü kee'ireekat naa'in. <sup>15</sup> Müleka naa'inrüle tü mojusükat kee'ireekat naa'in, kaainjalaa tia. Je müleka nnojoire nuu'ulaain suulia kaainjalaa, oukteechi nia.

<sup>16</sup> Tawalayuwaa, jia aishiikana tapüla, nnojo jünoujain tü alawaakat sünain kaainjaleein jia nütüma Maleiwa jaajüin. <sup>17</sup> Süka jamüin, anasü süpushua tü nüsülajakat chi Maleiwa kakumalakai tü kasa warattuuitkat chakat iipünaa. Je müichia nnojolüin aapüin nia wamüin kasa mojusü süka matüjin a'wanajawaa nukuaippa. <sup>18</sup> Je aneekünüshii waya nütüma süpüla shii'iranajaainjatüin waa'in sütüma tü shiimüin nüchikikat chi O'tte'erüikai süpüla nii'iyatüinjachin wanainjee sünain anashaatain ma'i süpushua tü nukumalakat.

### *Tü akuaippaa talatakat atüma naa'in Maleiwa*

<sup>19</sup> Tawalayuwaa, jia aishiikana tapüla, jülüja jaa'in tü taküjinjatkät jümüin joolu'u: Anakaja müleka eere jaa'in sünain tü nüküjakat wane juwala jümüin sumaa nnojolüin jüsouktün pejeewa sünainmüin tü nümakat. Nnojo jaashichijaain nümuin. <sup>20</sup> Chi eekai jashichin nümuin chi nuwalakai, iseerü nüchiki aa'inraa tü kasa anasü nüchekakat chi Maleiwakai nüpüleerua. <sup>21</sup> Juu'ulaa jümata suulia jaa'inrüin tü yarüttakat atüma jaa'in je suulia jaa'inrüin kasa mojusü, maa aka tü saa'inrakat wayuu

sainküin mmakat süpüshua. Shia anaka alu'u müleka joonoole sümaa tü pütchi nünükikat chi Maleiwakai ni'itaakat sulu'u jaa'in, tü aa'inmajakat jia suulia kaainjala.

<sup>22</sup> Joonoo jümata sümaa nünüiki Maleiwa sünain jaa'inrüin süpüshua tü sümakat. Nnojo müin aka jia naa'in chi eekai talatüin naa'in saa'u aapajülin ne'e nünüiki sünain nnojolin naa'inrüin tü suluwataakat anain. <sup>23-24</sup> Chia wayuukai moonoolosai, müshi aka naa'in eekai ni'raain nu'upünaa paala süka rouya sünain motüin naa'in shia süchikijee. <sup>25</sup> Otta chi eekai jülüjüin naa'in nünüiki Maleiwa süpüla naa'inrüinjatüin waneepia tü suluwataakat anain, sümaa nnojolüin motüin naa'in shia, alana'aleejeeria ma'i sünain talatüin naa'in sünain süpüshua tü naa'inrakat, süka shia in nünüiki Maleiwa taashika atüma wayuu suulia kaainjala.

<sup>26</sup> Wane wayuu eekai talatüin Maleiwa nümaa naajüin, müleka nnojorule nülaüle'erüin naa'in süka nünüiki, mayaashije nu'waataain sulu'u tü nünoulakat, nnojotsü kasain saamüin nümüin tia no'ulu'u Maleiwa. <sup>27</sup> ¿Kasa talataka atüma naa'in chi Washikai Maleiwa? Talatüsü naa'in müleka waa'inmajüle na wayuukana eekai mapüshin, maa aka na tepichi moo'utshiikana oo'ulaka na jieyuu oukta a'wayuusechiikana. Je nücheküin chi Maleiwakai nnojorule waa'inrüin tü yarüttakat atüma waa'in, maa aka tü naa'inrakat na wayuu manoujainsaliikana.

*Achiajaanüshii waya suulia kachekala'ataliin  
wayuu*

<sup>1</sup> Tawalayuwaa, jia anoujashiikana nünain chi Wasenyotsekai Jesucristo chi anashaatakai ma'i, anakaja müleka nnojoliire jia kachekalain su'utku wayuu. <sup>2</sup> ¿Jameena jia müleka nantüle piamashii wayuu jünainmüin sulu'u tü out-kajaaleekat? Chi wane, anashaatasü ma'i nüshe'in je sittiija sünain najapü oorole'eya ne'e. Oo'ulaka chi wane, mojusü nüshe'in süka mojuin nia. <sup>3</sup> Müleka kachekalain jaa'in nümüin chi ana ashe'inchikai sünain jümüin nümüin: "Püikkalaa saa'u tü einasee anasükat", wanaa sümaa jümüin nümüin chi moju ashe'inchikai sünain "Sha'wata ne'e pia yala'aya" je sünain "Püikkalaa mmalu'u", sünain jümüin nümüin, ¿kasa mojuka sünain tia? <sup>4</sup> Shiimüin sünain kachekalain jia su'utku wayuu. Ja'itaichi kapülain jaa'in antaa ja'akamüin chi mojushikai, nnojoishi jamajachiyaain ne'e nia jümüin.

<sup>5</sup> Jaapa tanüiki tawalayuwaa, jia aishiikana tapüla. Wainma na wayuu mojushiikana so'ulu'u wayuu. Otta katsüinsü naa'in sünain anoujaa sükajee aneekuushin naya nütüma Maleiwa süpüla aluwatawaa wanaa nümaa so'uweena wane ka'i. Shia tü nüküjakat achiki paala Maleiwa sünain pansaain nünüki noo'opünaa na wayuu eekai alin apüla nia.

<sup>6</sup> Otta jiakana, müleka kachekarale jia su'utku wayuu, e'rülii wayumüin jia namüin eekai mojuin sükajee tia. Na washinnuu kojutkana jütüma, nayayaain e'ike'erüin jia maa'ulu yaa, nayayaain o'unirüin jia namülatu'umüin na

laülaayuukana süpüla saapünüinjatüin jikii natüma, <sup>7</sup> nayayaain na mojukana anüiki nümüin Cristo, chi kojutkai jütüma, chi aneekakai jia süpüla nüpüshin.

<sup>8</sup> Soto jaa'in tü ashajünakat paala sulu'u tü nüchikimaajatkat chi Maleiwakai, tü nüküjapü'ükat Cristo sümüin wayuu sünain müin mayaa: "Anashii aire jüpüla wayuu süpüshua maa aka alin jia jüpüla jiraa". Müleka joonoole sümäa tü pütchikat, anasü ma'i tü jaa'inrakat. <sup>9</sup> Alu'ujasa müleka kachekarale jia su'utku wayuu, shiimüin sünain jia in kaainjaraliin sükajee tia. Je kasalajaneerü jümüin tia süka moonooloin jia sümäa tü ashajuushikat.

<sup>10</sup> Wane eekai oonoooin sümäa tü nuluwataakat anain Maleiwa, kaainjalaichipa'aya nia ja'itairü wwatuaín ne'e tü naainjalakat. <sup>11</sup> Soto jaa'in tü nuluwataakat anain sünain nümüin wamüin: "Nnojo püma'üjaain sümäa wayuu nnojotkat pu'wayuusein otta nnojoikai pu'wayuusein", je "Nnojo pu'utüin saa'in wayuu", makat. Ja'itairü nnojolüin püma'üjaain sümäa wayuu nnojotkat pu'wayuusein otta nnojoikai pu'wayuusein, müleka pu'utüle saa'in wayuu, kaainjalaichipa'aya ne'e pia nu'upala Maleiwa sükajee tia.

<sup>12</sup> Jülüja jaa'in tü jaa'inrakat je süpüshua tü jümakat, süka jütüjaain saa'u sünain asouktinneenain jia ni'ipajee Maleiwa so'uweena wane ka'i soo'opünaa tü jaa'inrapü'ükat, müleka joonoole sümäa tü nuluwataakat anain Cristo süpüla aijiraain jia jüpüla. Je soto jaa'in sünain

taashiinapain jia sütüma tü nümapü'ükat Jesú斯 süpüla ji'yataainjanain nümün Maleiwa süka süpüshua jaa'in. <sup>13</sup> Müleka mamüliajüinre jia saa'in wayuu, nnojoleena amüliajünüin jia nütümaya. Akaajasa na amüliajülikana saa'in wayuu, talateerü naa'in so'u ka'ikat tia nu'upala Maleiwa.

*E'nnajatü nünoula wane wayuu sünainjee tü nad'inrakat*

<sup>14</sup> Tawalayuwaa, ¿jameechi chi wayuu eekai nümün: "Anoujashi taya nünain Cristo", sünain nnojolüin naa'inrürin tü kasa anasü nüchekakat chi Maleiwakai nüpüleerua? ¿O'tte'enneeichi sünainjee tia jaajüin? <sup>15</sup> ¿Jameerü eera nukuaippa chira wayuukai nümün wane nuwala eekai che'ojaain nüshe'in, eekai che'ojaain eküülü nümün? <sup>16</sup> Müleka nümüle nümün: "Eeshi Maleiwakai pümaa, kashe'injeechi pia, emireechi pia", sünain nnojolüin nüsüla jayaain tü kasa che'ojaakat nümün, nnojotsü jaloulin nümün chi mojushikai tü nümakat nümün. <sup>17</sup> Mayaasüje müin nünüiki chi anoujashikai naajüin sünain "Anoujashi taya nünain Cristo" nümün, nnojotsü kasain anain apüla tü nünoulakat nu'upala Maleiwa, süka nnojolüin naa'inrürin tü kasa anasü nüchekakat chi Maleiwakai nüpüleerua.

<sup>18</sup> Eeshiija'a süpüla jümün tamüin: "Eeshii wawalayuu eekai ne'nnaajünüin sünainjee tü kasa anasü naa'inrakat, otta wane e'nnaajünüshii ne'e sünainjee na'waataain sulu'u tü nanoulakat".

Tamüshii paala jia: Süka nnojoliin te'rüin jia sünain aa'inraa tü kasa anasü nüchekakat Maleiwa jüpüleerua, nnojotsü tatüjaain aa'u müleka shiimüinre sünain jünoujain nünain Cristo. Otta tayakai, jütüjaan aa'uchi taya sünain shiimüin tanoujain nünain, süka ji'rüin tü kasa anasü taa'inrakat. <sup>19</sup> Anoujashii jia sünain waneeshin chi Maleiwakai. Shiimüin sünain waneeshin nia. Otta müsia tü yolujaakalüirua, nanouja anainrü tia'aya, je mmotshii naya neema Maleiwaya. ¿O'tte'enneena na yolujaakana sünainjee tia jaajüin?

<sup>20-21</sup> Maa'inyüü tü jülüjakat jaa'in. Taküjeerü joolu'u jümüin nüchiki Abraham chi watuushikai süpüla jiyaawatüinjatüin saa'u sünain nnojolün kasain anain apüla tü sünoulakat wane wayuu nu'upala Maleiwa müleka nnojorule saa'inrüin tü kasa anasü nüchekakat chi Maleiwakai süpüleerua. ¿Kasa anajiraaka anainjee Abraham nümaa Maleiwa? Shia süka naapün Isaac chi nüchonkai nümüin süpüla nu'utajachin naa'in saa'u tü a'ajüleekat. <sup>22</sup> Yapashi nia süpüla nu'utüinjachin naa'in chi nüchonkai. Süka jamüin, shiimüin sünain nünoujain nünain Maleiwa. Je nütüjaachipa aa'u Maleiwa sünain shiimüin nünoujain sükajee tü naa'inrakat. <sup>23</sup> Ekerajüsü nütüma Abraham tü ashajuushikat paala sulu'u tü nüchikimaajatkat chi Maleiwakai: "Nücheka achikit Maleiwa anajiraain Abraham nümaa sünainjee nünoujain nünüiki", müsü. Je süka shiimüin sünain nünoujain Abraham, aleewashi chi Maleiwakai nümaa. <sup>24</sup> Jiyaawata

aa'ulu joolu'u tü tamakat jümüin. Watüjaan  
aa'ulu müleka anajiraale nümaa Maleiwa wane  
wayuu sünainjee tü kasa anasü naa'inrakat,  
nnojotsü sünainjeejatüin ne'e tü nümakat  
sünain "Anoujashi taya" sünain nümüin.

<sup>25</sup> Soto jaa'in süchiki Rahab tü wayuu  
maa'insatkat paala sümäiwa sünain anajiraain  
shia nümaa Maleiwa sünainjee tü kasa anasü  
saa'inrakat. Kamaneesü shia namüin na judío  
ajayajüshiikana sünain suunjulüin naya noulia  
na na'ünuükana sümäa shi'itaain naya sulu'u  
wane wopu wane sümüin. <sup>26</sup> Maa aka wane  
ouktüsü, watüjaan aa'ulu sünain nnojolüin katüin  
so'u süka nnojolüin sükutulaain sünain aa'inraa  
wane kasa. Akaajaa chi wayuu nnojotkai kasain  
anain apüla tü nünoulakat nu'upala Maleiwa,  
watüjaan aa'ulu sünain manoujain nia süka  
nnojolüin naa'inrüin tü kasa anasü nüchekakat  
chi Maleiwakai nüpüleerua.

### 3

*Achiajaanüshii waya suulia mojuin wanüiki  
sümüin wayuu*

<sup>1</sup> Tawalayuwaa, jia kee'ireekana aa'in ekirajaa wayuu, soto jaa'in wane kasa: Waya eki-rajüliikana, saashajaajeena waya wayuu müleka mojushiire tü wamakat sümüin. <sup>2</sup> Nnojotsü wayuu eekai aa'inrüin tü anasükat waneepia, ¿aashi müin? Otta chi wayuu eekai nnojolin kaainjalain süka nünüiki, wayuu anashi ma'i nia. Laülaa aa'inchi nia saa'u süpushua'aya tü naa'inrakat sükajee tia.

**3** Müleka we'itaale wane juleena nünain wane ama we'ejena, jüüjüüshi wamüin eepünaale wacheküin waralin nia. **4** Je wane anuaya su'unnaa wane jouktai, ja'itairü miyo'uin tü anuakat, apalaitaasü süka wane ojununtia jo'uuchon nütüma chi süpü'üyakai. **5** Je tü wayekat, mayaasüje jo'uuchoin shia wanain, watta ma'i saalin tü kasa ojuittakat waanükülu'ujee sütüma. Maa aka wane siko'u sünain jotüin alama wattapünaa sütüma, **6** akaajaa tü wayekat sünain kaainjalain waya sütüma. Nücheküin Satanás süpüleerua kaainjalainjanain waya waneepia süka wanüiki süpüla yarüttünjatüin waa'in sütüma tü wamakat.

**7** Jülüja jaa'in tü kasa kepiakat wuna'ainküin, tü wuchiikalüirua, tü wüikalüirua, je tü jimekalüirua. Ja'itairü simaluunain süpüshua, eesü eekai sümaüsijünün sütüma wayuu. **8** Otta tü wayekat, matüjainsat amäüsijünaa. Kaainjaleeshii waya süka waneepia. Je na wayuu waküjakana amüin wane pütchi mojulu'ut, eewaajeerü tü nakuaippakat sütüma, maa aka ouktüin wayuu sütüma weneena.

**9** Wayakana na a'waajakana Maleiwa, müleka wo'ulejüle wane wayuu, wo'ulejüin Maleiwa wanaa nümaa, süka aainjuushin nia nütüma Maleiwa. **10** Waapüin analu'ut nümüin chi Maleiwakai so'u wane ka'i je wo'ulejüin wayuu so'u wane'eya. Tawalayuwaa, shiimü'inya sünain mojuin tü waa'nrakat sükajee tia. **11-12** Jülüja jaa'in wane jasalira. ¿Eweetüsü wüin palaasü sümaa wüin jemetüsü sulu'ujee? Nnojo. Otta

wane wunu'u kanüliasü "higuera" münüin, ¿kachonsü "aceituna"? Nnojo. Otta müsia wane "vid", ¿kachonsü "higo"? Nnojo. Tawalayuwaa, müsia aka tü waanükükät müleka sujuittirataarüle pütchi analu'ut sümaa wane pütchi mojulu'ut.

*Nukuaippa chi eekai kekiin nütüma chi Maleiwakai*

<sup>13</sup> Chi wayuu eekai kekiin ja'aka süka nütüjaain saa'u tü anasükät süpüla naa'inrüinjatüin sümüin wayuu, kamaneeshi nia sümüin sünain nnojolüin pülayaaín naa'in suulia. <sup>14</sup> Otta müleka kanainre jaa'in na juwalayuukana sümaa jüchunjain aa'in saa'u nakorolo, je müleka kee'ireere jaa'in a'waajünaa waneepia sütüma wayuu, nnojo ju'waataain sulu'u kekiin jia, je nnojo ju'waataain sünain jütüjaain saa'u tü shiimüinkat jaajüin. <sup>15</sup> Shiimün sünain jülüjüin jaa'in tü jülüjakat naa'in na manoujainsaliikana je jaa'inreein tü naa'inrakat. Chi ekirajakai jia sünain tia, nnojoishi niain Maleiwa chakai iipünaa, nia kekirajanainka jia chi Yolujaakai. <sup>16</sup> Müleka nnojorule juu'ulaain suulia achunjaa aa'in je suulia kee'ireein jaa'in a'waajünaa, nnojoleena jia paa'inwain sünain a'yatawaa nümüin Maleiwa sütüma tia, je aa'inreena jia kasa mojusü waneepia.

<sup>17</sup> ¿Jameerü nukuaippa chi eekai kekiin nütüma chi Maleiwakai chakai iipünaa? Wuleerü naa'in. Nnojoleechi a'ülüjiraain namaa na nuwalayuukana, anamieechi

nia namüin, jüüpüüjeechi nia namüin. Amüliajeechi nia waneepia na eekai ni'rüin sünain müliaa. Naa'inreerü kasa anasü sümüin wayuu süpüshua. Nnojoleechi kachekala'atalin nia wayuu. Je nnojoleechi piomain o'upünaa. <sup>18</sup> Chi wayuu ja'aka eekai nükaalijain na nuwalayuukana süpüla aijiraainjanain napülajiraa, nükaalijain naya süpüla naa'inrüinjatüin waneepia kasa anasü.

## 4

### *Achiajaanüshii waya suulia ashataa nakuaippa na manoujainsaliikana*

<sup>1</sup> ¿Jamüshii jia jü'ülüjaajiraaka'a? Shia süka kee'ireein jaa'in tü jüchekakat jümüwi. <sup>2</sup> Je müleka nnojorule juuntüin tü kee'ireekat jaa'in, a'ürülaajiraasü jaa'in je o'uniraweeshii jia jaa'in. Atkaajiraashii jia süka kachiiruain jaa'in tü nama'anakat na juwalayuukana. Otta tü nüsülaajekat chi Maleiwakai, nnojotsü aapünüin jümüin süka nnojolüin shia juchuntüin nümüin. <sup>3</sup> Otta mayaasüje juchuntüin nümüin, nnojoleerü aapünüin jümüin, süka nnojolüin anain jukuaippa namüin na juwalayuukana. Juchuntüin tü jüchekalakat ne'e jaa'in jümüwi.

<sup>4</sup> Jia wayuu nnojoliikana ichein nünain Maleiwa, jalja jia. Müleka kee'ireere jaa'in tü kasa mojusü naa'inrakat na manoujainsaliikana, atüjaaneena aa'u jia sünain kanain jaa'in Maleiwa je sünain niaichipain joo jü'ünüüin. <sup>5</sup> Nnojo motüin jaa'in tü ashajuushikat sulu'u

tü nüchikimaajatkat Maleiwa: Ni'itaain chi Naa'inkai sulu'u waa'in süka nücheküin tü aleewaakat wamaa. Je chi Naa'inkai Maleiwa, nücheküin süpüleerua icheinjanain waya waneepia nünain. <sup>6</sup> Shiimüin sünain nükaalijüin waya suulia kee'ireejüin waa'in kasa mojusü. Shia tü ashajünakat achiki sulu'u tü nüchikimaajatkat Maleiwa sünain müin mayaa:

“Chi wayuu eekai pülain naa'in nuulia Maleiwa, nnojoleechi akaalijünün nütüma.

Nia akaalijünaka nütüma  
chi eekai jüüpüüin nümüin”.

<sup>7</sup> Sükajee tüü, anakaja jüüpüüle jia nümüin Maleiwa waneepia. Müleka jüleejüle chi Yolu-jaakai, o'unamaateeichi juulia. <sup>8</sup> Je müleka jürütkaale nünainmüin Maleiwa, arütkaajeeichi nia jünainmüin. Jia kaainjaraliikana, juu'ulaa suulia jaainjala. Jia piamaakana o'upünaa, juu'ulaa suulia yarüttaa aa'in. <sup>9</sup> Jia talatakana aa'in wanaa sümää jaa'irnrüin tü kasa mojusükot, anakaja joolu'u müleka mojule ma'i jaa'in saalijee tia. <sup>10</sup> Shiimüin sünain koju-teenain jia nütüma Maleiwa müleka jüüpüüle jia nümüin.

<sup>11</sup> Tawalayuwaa, juu'ulaa suulia mojuu anüiki namüin na juwalayuukana. Müleka jiyoujüle tü naa'inrakat chi juwalakai je süsalain nia jütüma, jiyoujainja'a mmata tü nuluwataakat anain Maleiwa sükajee tia. Shiimünja'a nnojolüin jikeraajüin shia. <sup>12</sup> Nnojoliishii e'itaanüin jia süpüla jiyoujainjachin chi juwalakai. Nia ne'e nümüiwa Maleiwa aa'inrüinjaika tia.

Maleiwa, chi aapakai nünüiki wamüin süpüla woonowaa amaa, nia kapülainka süpüla o'tte'eraa waya anoujashiikana, je kapülainshi süpüla süsalainjatüin nütüma saainjala tü manoujainsatkalüirua.

*Achiajaanüshii waya suulia a'waatawaa sulu'u  
tü waa'inrüinjatkat*

<sup>13</sup> Jalia jia suulia a'waatawaa sulu'u tü jaa'inrüinjatkat mapeena jaashin, sünain müin mayaa: "O'neenea joo waya mapeena sulu'umüin wane pueulo süpüla a'yatawaa maa aka wane juya, sünain oikkawaa wane kasa shii'iree washirüü". <sup>14</sup> Tamüshii paala jia: Nnojotsü jütüjaain aa'u tü alatajateetkat jümüin mapeena. Maa aka tü mannuuyakat watta'a maalü sünain kerashiin tü alamakat sütüma je soosojooin ja'ipa ka'i, akaajaa wayakana, palit ka'i sünain katün wo'u, je oukteena waya mapeena. <sup>15-16</sup> Mojusü ju'waataain sulu'u jukuaippa. Shia anaka alu'u müleka jümüle: "Tü waa'inreekat, woununteerü waa'inrüin shia müleka nücheküle chi Maleiwakai wapüleerua. Müleka nnojorule nücheküin wapüleerua shia, aneerü waa'in sümaa tia". <sup>17</sup> Tashajüitpa joo jümüin tü pütchikat süpüla joonoojinjatüin sümaa. Je joolu'u, süka jütüjaain saa'u tü kasa anakat süpüla jaa'inrüin, müleka nnojorule jaa'inrüin shia, kaainjaleena jia sükajee tia.

## 5

*Achiajaanüshii wayuu washinnuu suulia ji'iyee*

<sup>1</sup> Jiakana washinnuukana, jaapa jumaala tü taküjüinjatkat joolu'u jümüin. Anakaja ju'ttule sünain mojushaatain jaa'in saalijee tü müliaa ji'reetkat mapeena. <sup>2</sup> Nnojoleerü kasain saamüin jümüin tü juwashirüinkat so'uweena wane ka'i. Tü jüshe'in anashaatakat, rulumairü maa'ulu. <sup>3</sup> Je tü oorokat oo'ulaka tü pülaatakat, o'ttüitpa sünain ittüin. Shii'iree washireein ma'i jia, nnojotsü jükaalijain wayuu eekai müliaain. Je saa'ujee tia, süsaleena ma'i jia so'uweena tü ka'i saja'lajaainjatkat o'u kasa süpüshua. <sup>4</sup> Na wayuu a'yataapü'ükana jümüin, na nnojoliipü'ükana juwalaajüin, nnojoleerü motüin naa'in tia. Je chi Maleiwa Pülashikai, ni'rüin tü namülialakat je naapüin tü ne'irakat. <sup>5-6</sup> Shia jüljäka jaa'in ne'e ayalajaa kasa kojutsü. Ji'iyepü'üshii jia suulia wayuu, je aapapü'üshii jia shikii wayuu süpüla o'utünaa aa'in, ja'itaina maainjalapü'ün naya juulia, ja'itaina nnojoliin jü'ünüüin naya. Je nnojotsü jüljäjayaain jaa'in sünain nüntajachin Cristo mapeena süpüla süsalainjanain jia nütüma.

### *Tü wakuappainjatkat su'unnaa müliaa*

<sup>7</sup> Tawalayuwa, anakaja jüchecherüle jaa'in su'unnaa tü müliaa ji'rakat süma'inru'u ja'atapajün nüle'ejün Cristo. Maa aka wane apünajüi sünain a'atapajaa sü'itüin tü juyakat je sünain nnojoliin süshapajaain naa'in süma'inru'u kachoin tü nu'ttiakat, <sup>8</sup> akaweenia jiakana sünain jüchecherüin jaa'in su'unnaa tü müliaa ji'rakat. Jüchechera jumata jaa'in sünain anoujaan süka sülü'ülün tü ka'i

nüle'ejüinjatkat o'u Cristo nüchikua. <sup>9</sup> Je tawalayuwaa, mayaashije jia müliain, jalia jia suulia jaashaja'alaajayaain na juwalayuukana, süpüla nnojoliinjanain jüsouktüin nümüin Cristo saalijee tia. Je soto jaa'in sünain nüntamaatajachin nüchikua.

<sup>10</sup> Tawalayuwaa, wanaa sümaa tü müliaa ji'rakat, soto jaa'in nakuaiippa na nünükimaajajanakana chi Maleiwakai paala sümaiwa. Mayaainje ne'rapü'ün namüliain sünainjee aküjaan nünüiki Maleiwa, ayatshi'iya sünain aküjaan süka nachecherüin naa'in. <sup>11</sup> Watüjaa aa'uchi chi Maleiwakai sünain naa'inrüin wainma kasa anasü sümün wayuu eekai süchecherüin saa'in su'unnaa sümüliala, maa aka nümüin chi watuushikai Job paala sümaiwa. Mayaashije müliain ma'i nia, nüchecherüin naa'in. Je nümüliajüin nia Maleiwa wanaa sümaa tia.

<sup>12</sup> Tawalayuwaa, tamüshii paala jia: Suulia süsalajüin jia nütüma Maleiwa, nnojo jümüin: "Pansaasü ma'i tanüiki süka taküjain sulu'u nünülia chi Maleiwakai chakai iipünaa", nnojo jümüin. Shia anaka alu'u lotüle jünüiki waneeopia.

### *Achuntüinjana waya nümüin Maleiwa waa'ujiraa*

<sup>13</sup> ¿Eeshi eekai müliain ja'aka? Anakaja nüchuntüle nümüin Maleiwa saa'u tia. Je chi eekai talattüin aa'in, anakaja müleka nii'irajüle sünain nu'waajüin Maleiwa. <sup>14</sup> Je chi eekai ayuulin, anakaja müleka neenajirüle na laülaashiikana sulu'u tü outkajaaleekat

süpüla nachuntüin nümüin Maleiwa naa'u saa'u nünulia chi Senyotkai sümaa nashulerün seita nünain. <sup>15</sup> Müleka nachuntüle, sünain kanoulain ma'i naa'in, aawalaajeechi nütüma Maleiwa chi ayuuishikai. Je müleka kaainjarale nia, alatinneerü tü naainjalakat nuulia nütüma. <sup>16</sup> Je sükajee tüü, anakaja müleka jüküjiraale süchiki tü jaainjalakat sümaa jüchuntiraain jaa'u nümüin Maleiwa. Anainjanakalaka na eekana ayuulin ja'aka. Shiimün sünain naapeerün chi Maleiwakai nanüiki na wayuu anajiraakana nümaa, je nücheküin süpüleerua naa'inrüin tü anasü nachuntakat nümüin.

<sup>17</sup> Soto jaa'in nüchiki Elías nünükimaajachikai Maleiwa paala sümäiwa sünain müin aka nia waa'in wayakana wapüshua. Nüchuntüin süka süpüshua naa'in nümüin Maleiwa süpüla nnojolüinjatüin sü'itüin tü juyakat. Ma'itüinkalaka tü juyakat maa aka saa'in apünün juya shiatapünaamün. <sup>18</sup> Nüchuntakalaka süchikijee tia süpüla sü'itüinjatüin süchikua. A'ita müsia shia süpüla ka'ttiainjatüin wayuu sainküin mmakat süpüshua.

<sup>19-20</sup> Tawalayuwaa, ¿jameechi jütüma wane juwala müleka niyouktüle tü shiimüinkat sümaa nuu'ulaain suulia tü nuluwataakat anain Cristo? Müleka jükaalijüle nia süpüla niitaainjachin süchikua sünain oonowaa sümaa, o'tte'enneeichi nia suulia akatalawaa nuulia Maleiwa. Ja'itairü wainmain tü naainjalakat, alatinneerü shia nuulia süpüshua nütüma Maleiwa.

Shiairia ne'e tü tashajakat jümüin.

**Tü nüchikimaajatkat Jesucristo  
Wayuu: Tü nüchikimaajatkat Jesucristo New  
Testament**

copyright © 2010 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Wayuu

Contributor: Wycliffe Bible Translators, Inc.

All rights reserved.

2020-12-01

---

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 21 Feb 2024 from source  
files dated 29 Jan 2022

dccb0234-8491-58d2-b1da-acba92db0647